

Jakarta, 1 April 2014  
 No. 1168 /F30120/2015-S6

Perihal: **Undangan Pengadaan Spot Charter 1 (Satu) Set Satgas 3,500 KL Trayek Tj. Uban - Jambi**

Yang terhormat,  
**SHIP OWNER / SHIP BROKER**

Sehubungan dengan dibutuhkannya 1 (satu) Set Satgas yang akan disewa secara spot charter untuk 1 (satu) voyage, PT. PERTAMINA (PERSERO) Marketing Directorate - Shipping bermaksud untuk melakukan pengadaan satgas tersebut dengan spesifikasi sebagai berikut:

**TECHNICAL SPESIFICATION**

<b>TUG BOAT</b>			
1.	Type of Tug Boat	:	Twin Screw
2.	Year of Built / Flag	:	2000 up / Indonesia
3.	Horse Power	:	Min. 1,200 HP
4.	Safe Draft	:	Max 4 M
5.	LOA	:	Max. 30 M
6.	Service Speed	:	
	- Free Running	:	Min. 7 Knots
	- Towing Speed In Ballast	:	Min. 6 Knots
	- Towing Speed In Laden	:	Min. 5 Knots
7.	Bollard Pull/Towing Hook Cap	:	About 5 Ton
8.	Fire Fighting Equipment	:	According to Solas '74
9.	Keel to Masthead	:	Max. 8 M
10.	Fender	:	Rubber / Tire Attached
<b>OIL BARGE</b>			
1.	Type of Barge	:	White Oil Barge
2.	Year of Built / Flag	:	2000 up / Indonesia
3.	Cargo Tank Capacity (98%)	:	Min. 3,500 M <sup>3</sup>
4.	Grade Of Cargo	:	Min. 2 Grades (Salah satu muatan adalah Premium)
5.	Cargo Pump	:	Min. 2 Unit
6.	Discharging Rate / Pump	:	Min. 100 KL/Hour / 3 kg/cm <sup>2</sup>
7.	Total Loading Rate	:	Min. 200 KL/Hour
8.	Safe Draft	:	Max. 4.5 M
9.	LOA	:	Max. 85 M
10.	Fender	:	Rubber / Tire Attached M
11.	Fire Fighting Equipment	:	According to Solas '74
12.	Alat ukur volume cargo	:	Valid, lengkap, akurat

**TERMS & CONDITION**

1.	Jumlah kapal	:	1 (Satu) Set Satgas
2.	Cargo	:	Clean Product (P / K / S)
3.	Quantity of Cargo	:	± 3,500 KL
4.	Voyage	:	1 (satu) Voyage
5.	Loading Port	:	Tj. Uban
6.	Discharging Port	:	Jambi

&





7.	Laycan	:	02-04 April 2015
8.	Charter Hire	:	<b>Dalam Rp/Liter</b> Seluruh biaya (kecuali PPn) akan menjadi tanggung jawab dan beban pemilik kapal
9.	Pembayaran	:	14 (empat belas) hari setelah discharge dan dokumen lengkap diterima Pertamina
10.	Charter Party	:	Asbatankvoy
11.	Transport Loss	:	Maks 0.07 % (Unavoidable loss only)

#### OTHER TERMS & CONDITION

Dokumen penawaran yang harus disampaikan adalah sebagai berikut:

1. Surat penawaran resmi yang ditujukan kepada Chartering Manager PT PERTAMINA (PERSERO) Dit. Marketing – Shipping yang menerangkan :
  - a. Kapal yang ditawarkan
  - b. Laycan yang dapat dipenuhi
  - c. Harga penawaran dalam Rp/Ltr.
2. Surat Pernyataan bahwa kapal dalam kondisi "ready in all respect" untuk dimuat cargo dan semua biaya yang dikeluarkan untuk membuat kapal dalam kondisi "ready in all respect" akan menjadi beban dari pemilik kapal.
3. Q88 atau Ship Particular, Dalam hal terdapat persyaratan spesifikasi teknis yang tidak terdapat datanya pada Q88 atau Ship Particular harap dilampirkan pula surat keterangan yang menyatakan kapal sanggup untuk memenuhi spesifikasi teknis tersebut (**terutama keterangan mengenai keel to masthead**).
4. Sertifikasi kapal (minimum sertifikat class).
5. Power of Attorney (jika kapal milik perusahaan lain).
6. Subject to terminal dan manajemen Pertamina approval.
7. Copy of bollard pull calculation

#### CLOSING SCHEDULE

Dalam hal perusahaan Saudara dapat berpartisipasi dalam proses pengadaan ini maka diharapkan dokumen penawaran dapat disampaikan selambatnya pada hari **Rabu** tanggal **1 April 2015** pukul **16.00 WIB** melalui email ke [erwien@pertamina.com](mailto:erwien@pertamina.com) dan [muhammad.radhi@pertamina.com](mailto:muhammad.radhi@pertamina.com).

Terima kasih.

Direktorat Pemasaran  
Pjs. Chartering Manager

**Arief Kurnia Risdianto**

Contact Person:

<b>Erfien Purwanto</b> +6221 4301086 Ext 8661 +62 811 930 1911 (Mobile) <a href="mailto:erwien@pertamina.com">erwien@pertamina.com</a>	<b>Muhammad Radhi</b> +62 21 4301086 Ext 8420 +62 856 232 7811 (Mobile) <a href="mailto:Muhammad.radhi@pertamina.com">Muhammad.radhi@pertamina.com</a>
---	---